



2.5" SATA Hard Drive Enclosure Kit

**Boîtier pour disque dur SATA de
2,5 po (6,35 cm)**

**Caja para disco duro SATA de
2.5"**

Rocketfish RF-AHD25 2.5" Hard Drive Enclosure Kit

Contents

Introduction	2
Safety information	3
Features	3
Using the hard drive enclosure	6
Troubleshooting	26
Specifications	27
Legal notices	28
Français	30
Español	64

Introduction

Congratulations on your purchase of the Rocketfish RF-AHD25 SATA Hard Drive Enclosure Kit. You can install a high-speed SATA hard drive into this enclosure and connect it to a computer using either a USB 2.0 or eSATA port. This kit offers a backup function, allowing you to backup, restore, and synchronize your data.

Safety information

- Always read these safety instructions and this *User Guide* carefully. Keep this *User Guide* for future reference.
- Take precautions to avoid static electricity discharge or short circuits when connecting this enclosure to your computer.
- Do not use this enclosure close to water, rain, or high humidity.
- Do not use or store this enclosure in damp locations. Liquid entering this enclosure may cause damage or lead to fire or electric shock.
- Do not leave any metal objects inside the enclosure when installing the hard drive.
- Do not place anything heavy on top of this enclosure.
- Do not drop or subject this enclosure to shock.
- Do not place this enclosure close to a source of strong magnetic fields (such as a computer monitor, television, radio, or speaker). Strong magnetic fields can affect the reliability of data transfer to and from the enclosure's hard drive.

Features

- Supports up to 500 GB 2.5" SATA interface hard drive.
- Connects to a computer using either an eSATA or USB 2.0 host port.
- Supports Serial ATA II transfer rate of 3.0 Gb/s.
- One-button backup to easily backup, restore, and synchronize data between your Windows PC and the enclosure in USB mode.
- Has one *power on with backup active* indicator.
- Rapid heat dissipation.
- Supports Plug-and-Play and is hot swappable.

Package contents

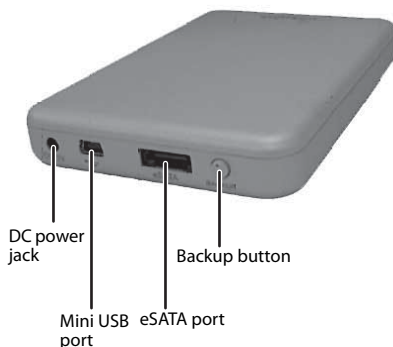
- 2.5" SATA hard drive enclosure
- Five-pin mini USB cable
- eSATA cable
- Two Utility CDs
- *User Guide*
- 5 Volt/1 amp AC adapter
- An extra swappable cover plate
- Carrying bag
- Accessories:
 - Screwdriver
 - 4 screws

System requirements

- PC or Macintosh with an available USB 2.0 port or eSATA port
- Microsoft Windows 2000, Windows XP, or Windows Vista operating system or Mac OS X version 10.3.x or higher operating system
- 2.5" SATA hard drive

Identifying components

Front



Back



Status indicators

Operation mode	LED	Description
Starting mode	Solid	The hard drive is turned on.
Active mode	Flashing	Data is being transmitted between your computer and the hard drive.
Disconnect mode	Off	The hard drive is turned off.

Using the hard drive enclosure

Installing your hard drive in the enclosure

Read these safety precautions before you install your hard drive in the enclosure:

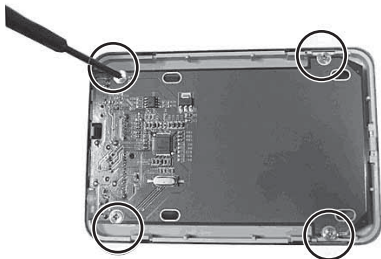
- Use only the accessories provided in the accessory package.
- Always unplug the AC adapter before installing the hard drive.
- Do not use a power supply with a different voltage rating.
- Make sure that you first touch an unpainted, grounded metal object to discharge any static electricity stored on your clothing or body before touching any electronic components.
- Handle the printed circuit board (PCB) edges only. Avoid touching the onboard electronic components.

To install your 2.5" SATA hard drive in the enclosure:

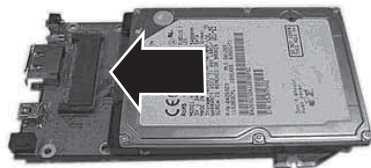
- 1 Move the switch lock from the locked to the unlocked position, then open the case.



- 2 Remove the four screws from the printed circuit board and remove the circuit board from the enclosure.



- 3 Connect the drive to the SATA connector.



- 4 Secure the drive to the printed circuit board with four screws.



- 5 Return the printed circuit board to the enclosure, then secure it with the four screws you previously removed.



- 6 Replace the top of the enclosure, then slide the switch lock from the unlocked to the locked position.

Connecting the enclosure to your computer

Notes:

Connect the enclosure with your computer either through a USB or eSATA connection. If you are using an eSATA connection, the AC adapter is required.

The enclosure provides USB and eSATA dual interface for host connectivity. The high-speed eSATA port has priority over the USB port when both are connected at the same time.

To connect the enclosure to your computer:

- 1 Plug one end of a USB 2.0 cable or eSATA cable to the enclosure, then plug the other end of the cable to your computer.
- 2 Plug one end of the power adapter into the enclosure, then plug the other end to an AC outlet if you are using eSATA mode.

The operating system automatically detects and sets up the new drive.

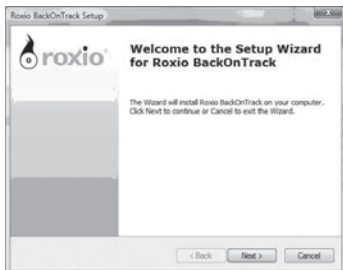
Installing the backup software

Note: *This Roxio BackOnTrack software only runs on Windows XP and Windows Vista PCs using USB mode.*

Before installing the backup software, make sure that your Windows operating system has been updated to the latest service pack. To make sure you have the latest service pack, run Windows Update. No additional driver is required.

To install Roxio BackOnTrack:

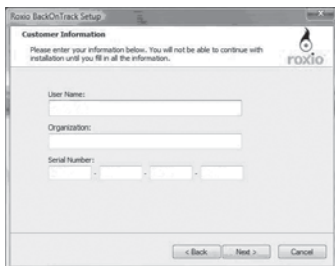
- 1 Save all files and close all programs.
- 2 Insert the included *Roxio BackOnTrack* CD into your disc drive. Your computer automatically detects the CD and the *Roxio BackOnTrack Setup* program runs.



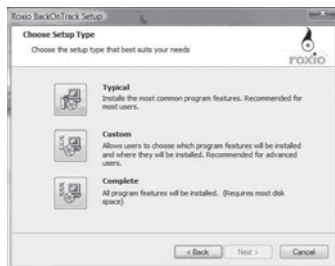
- 3 Click **Next**, the *Roxio End-User License Agreement* screen opens.



- 4 Read the license agreement, then click **Next**. The *Customer Information* screen opens.

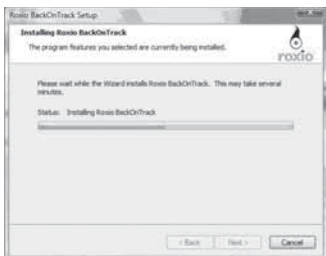


- 5 Enter your information, then click **Next**. The *Choose Setup Type* screen opens.

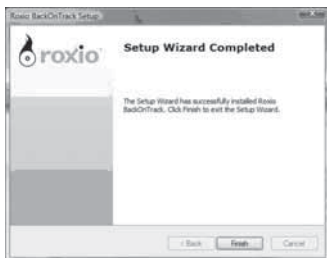


- 6 Choose the setup type, then click **Next**.

- 7 Click **Install** to start installation. It may take several minutes to install the software.



- 8 Click **Finish** to complete the installation.



Backing up and restoring your files

Starting Roxio BackOnTrack

To start *Roxio BackOnTrack*:

- Press the **BACKUP** button on the front of the enclosure.
OR

Click **Start, Roxio, BackOnTrack**, then click **BackOnTrack Home**.



Backing up files

The Back Up Files project lets you easily back up important files to a disc, hard drive, or other storage device. A Back Up Files project can be scheduled to run daily, weekly, or monthly. Large backups are automatically spread across as many discs as you need.

Begin by selecting the drive, drive partition, or folder containing the files you would like to archive. You can choose to archive all the files in the selected path or just certain types of files. Several preset file categories are available. Finally, schedule the project to run on a regular basis, or click the action button to begin recording now.

Selecting files to back up

You can back up all of the files in a selected path or limit your project to certain file categories. The following categories can be selected from the project window: **Email, Financial, Music, Photos, Productivity, Video and Recorded TV**. You can also create one custom category.

By default, files will be selected based on the following criteria:

- **All files in the selected path:** All files on the drive or folder you selected to archive. Files that are in use will not be included.
- **Email:** All files with the following file name extensions— .pst, .msg, .att, .mbx, .mim, .mime, .mlm, .wcm, .dbx, and .pfc.
- **Financial:** All files with the following file name extensions— .qdb, .qmd, .mn4, .mny, .tax, .txf, and .qbw.
- **Music:** All files with the following file name extensions— .wav, .mp3, .wma, .ogg, .aac, .m4a, .m4p, .wpl, .asx, and .m3u. Your entire My Music folder (Windows XP) or Music folder (Windows Vista) is included if it is located on the drive or in the folder you selected to archive.
- **Photos:** All files with the following file name extensions— .jpg, .jpeg, .tif, .tiff, .bmp, .gif. Your entire My Pictures folder (Windows XP) or Pictures folder (Windows Vista) is included if it is located on the drive or in the folder you selected to archive.

- **Productivity:** All files with the following file name extensions— .xls, .doc, .ppt, .pps, .pdf, .rtf, .mpp, .wps, .wks, .wp, .wpd, .wp6. In Windows XP, your My Documents folder, with the exception of your My Pictures, My Videos, My DVDs, and My Music folders, is included if it is located on the drive or in the folder you selected to archive. In Windows Vista, your Documents folder, with the exception of your Pictures, Videos, DVDs, and Music folders, is included if it is located on the drive or in the folder you selected to archive.
- **Video and Recorded TV:** All files with the following file name extensions— .asf, .avi, .dv, .m1p, .m1v, .m2p, .m2v, .mov, .mp2, .mp4, .mpg, .mpeg, .mpv, .qt, .vbs, .wmv, .xlt, .dvr-ms. Your My Videos folder (Windows XP) or Videos folder (Windows Vista) is included if it is located on the drive or in the folder you selected to archive.

Tip: You can add to the list of file extensions included in any file category by using the controls on the Backup options panel. See “Back up files options” on page 21 for more information.

Creating a custom category

Most computer files are defined by the two-, three-, or four-letter extension placed at the end of their names. Plain text files, for example, can be identified by their .txt file extension. When you record a Back Up Files project, the program is simply searching your computer for files with extensions that correspond to the categories you selected. But what if you want to archive files that aren’t included on any of the pre-defined lists? You could choose to archive all files or edit one of the existing categories (see “Back up files options” on page 21 for more information), or you could create your own custom list of file extensions that will appear as the category called *My Custom Category*.

To create a custom file category:

- 1 Click **Options**.
- 2 Click the **Backup** panel name on the left side of the *Options* window. The *File Category* options are displayed on the right side of the window.
- 3 Click **My Custom Category**.
- 4 Type a file extension into the **Extension** text box. It is not necessary to include the period.
- 5 Click **Add**. The file extension is added to the list box on the right.
- 6 Continue adding file extensions one at a time until you are finished.
To remove a file extension from your list, click its name in the list box, then click **Remove**.
- 7 Click **OK** to save your list as **My Custom Category**. This new category is added to the list of file categories in the project window.

Using the Back Up Files scheduler

Each time you create a Back Up Files project, you have the option of running it immediately or scheduling the project to run at a regular interval that you choose.

To schedule a Back Up Files project:

- 1 Open the Back Up Files project.
- 2 Set up a new project or select a saved project. See “Creating a new Back Up Files project” on page 19 for more information on starting a project.
- 3 Choose one of the scheduling options in the project window.

Run now—The project runs after you click the action button.

Daily—The project runs every day at the time the project was created.

Weekly—The project runs once a week at the time and on the day of the week the project was created.

Monthly—The project runs once a month at the time and on the day of the month the project was created.

- 4 Save your project by clicking **Save**. A save window appears.
- 5 Name the project, then click **OK**.

Note: *If you schedule a monthly backup for the 31st day of the month, your backup will be skipped during months with fewer than 31 days. Backups scheduled on the 29th or 30th day of the month will also be skipped during some months.*

Scheduler tips

The following tips will help you to better understand the scheduler:

- Scheduled projects must be saved before they can be run.
- Keep the following limitations in mind if you want a scheduled project to be completed successfully while you are away from your computer:
 - Back Up Files will not overwrite files without your permission. This usually involves clicking on a series of message boxes. To perform an unattended archive project, you may need to change the hard drive destination for your archived files or archive your files to a disc.
 - If you are archiving files onto a disc, a blank disc must be inserted in your drive when the project starts, and the project must fit on one disc.
 - Some of the energy conservation settings available for your computer may keep a scheduled project from starting even if the project launcher is open.

- The Back Up Files project uses a scheduler that is part of the Windows operating system. A system administrator has the ability to prevent a computer user from using the scheduler or running scheduled projects. If the Back Up Files scheduler does not work as expected, consult your system administrator.
- You can use your Windows scheduling software to customize when your saved projects run. You can schedule a project to run twice a week or once every hour. Save your project, then edit the schedule using the *Windows Scheduler*.

To run Windows Scheduler in Windows XP, click **Start, All Programs, Accessories, System Tools, Scheduled Tasks**.

To run Windows Scheduler in Windows Vista, click **Start, All Programs, Accessories, System Tools, Task Scheduler**.

Note: See *Windows Help and Support* for information on using the *Windows Scheduler*. Remember that scheduling changes made directly in the *Windows Scheduler* are not displayed in the *Back Up Files* project window.

Backup tips

- All of the discs used in a Back Up Files project must be the same general format.
- In a multi-disc Back Up Files project, files are assigned based on the size of the first disc you use. If your first disc has a capacity of 650 MB, for example, no more than 650 MB will be burned on any subsequent disc, even if it has a larger capacity. This also means that no disc in a project can have a smaller capacity than the first disc used in a project.
- Discs used in a Back Up Files project are closed once they are recorded. If you use write-once discs, you will not be able to add additional data.

- If you are using a drive that records to more than one type of disc, you will be given the option to switch to a different disc format after pressing the action button if you have selected a file that will not fit on a single disc.
- To view a list of the files on a Back Up Files disc, open the html file placed on the disc.
- Files in use by your computer's operating system or by an open application cannot be archived or overwritten with the Back Up Files project. Any busy files encountered during a backup will be listed for you to review.
- Do not open files or applications while a Back Up Files project is in progress. This can cause the project to stop before all of the files in the project are archived.

Creating a new Back Up Files project

To create a new Back Up Files project:

- 1 Click the **Backup Files** tab in the project list. A list of projects is displayed.
- 2 Click the **Back Up Files** project.
- 3 Click **Browse** and use the *Browse for Folder* window to select the drive or folder containing the files you would like to archive.

Note: *Files stored on different source drives cannot be archived in the same Back Up Files project.*

- 4 Select the types of files you wish to archive. Choose either **All files in the selected path** or **Only files in the following categories**.

If you selected **Only files in the following categories**, select the file categories you would like to archive. The choices are **Email, Financial, Music, Photos, Productivity**, and **Video and Recorded TV**. If you created a custom category, it will also be available. See "Creating a custom category" on page 15 for more information.

Note: Hold your mouse pointer over an icon to see the category it represents.

- 5 If you want, place a check mark in the **Only archive files changed since** checkbox to limit the backup to files that have been modified since the date you select. To change the date, click the date box arrow to open the calendar. When you click a date in the calendar, the date is automatically entered into the date box.
- 6 Select a destination for your archived files from the **Destination Selection** list. The destination can be a hard drive, a disc recorder, or another type of storage device.
- 7 To compress or encrypt your backup, click **Advanced** and select the appropriate settings:
 - **Compression**—Click the **Compress** check box if you would like the back up files created for this project to be compressed. Compression reduces file size. The amount of compression varies based on the types of files you back up. Compressed files take longer to restore than uncompressed files.
 - **Encryption**—Click the **Encrypt** check box to require a password to open or restore your backup project. Type a password for this project in the space provided and again in the confirmation box.

Caution: If you forget or lose your password, you will not be able to open or restore your backup project.

- 8 Click the action button to run the project now. To schedule your project, choose one of the options in Step 3 on the project window. For more information about scheduling a project, see “Using the Back Up Files scheduler” on page 16.

OR

To save your project, click **Save**. Enter a name for the project, then click **OK**.

If you decided to run the project now, a progress screen will inform you when the project has been completed.

- 9 Click **Done** to return to the project window.

Note: *Scheduled projects must be saved before they can be run.*

To open and run a saved Back Up Files project:

- 1 Click **File**. If the project is listed on the **File** menu, select it. If the project is not listed, click **Open** and use the dialog box to navigate to the project file. By default, project files are saved in your Windows Vista **Documents** folder or Windows XP **My Documents** folder. The settings for that project are displayed in the project window.
- 2 Change the project settings as needed. Click **Save** to save your changes. (If you save the project without changing its name, the original project is overwritten.)
- 3 If necessary, insert a blank or rewritable disc into the selected destination drive.
- 4 Click the action button to begin recording.
A progress screen informs you when the project has been completed.

Back up files options

Click **Options** on the control panel to open the *Options* window. Here you find settings that can be used to customize your application.

Each available group of options is displayed in the left pane. Click the name of an options group, and those option settings appear on the right.

Each panel includes a **Restore Defaults** button that can be used to restore the default settings for the options on that panel only.

Note: Not all options are available for all drives or operating systems.

Backup options—Backup panel

Use the *Backup* panel to customize the following Back Up Files settings:

- **File category options**—Use this option to create a custom file selection category or to add additional file types to any of the preset categories.

To create a new custom category called My Custom Category:

- 1 Select **My Custom Category** from the list of file categories.
- 2 Type a file extension into the **Extension** text box.
- 3 Click **Add**. The file extension is added to the list box on the right.
- 4 Continue adding file extensions one at a time until you are finished.

To remove a file extension from your list, click its name in the list box, then click **Remove**.

- 5 Click **OK** to save your list as *My Custom Category*.

To add file extensions to one of the preset file selection categories:

- 1 Select the file category you would like to customize. The choices are **Email**, **Financial**, **Music**, **Photos**, **Productivity**, and **Video & Recorded TV**.
- 2 Enter the file extension you would like to add into the **Extension** text box.
- 3 Click **Add**. The file extension is added to the list box on the right.
- 4 Continue adding file extensions one at a time until you are finished.
- 5 Click **OK**.

- **Launch Back Up Files when my external hard drive is re-connected**—Select this option to easily back up files to an external hard drive.
- **Verify data written to the disc after burning**—A check mark in this box adds a verification step to make sure that no errors occur during the recording of your discs.

Restoring files

The Restore Files project restores individual files and folders that you have protected using the Back Up Files project. With Restore Files, you select a backup, search for the files or folder you would like to restore, and then click the action button. The files will be restored to the location you choose.



To restore a file:

- 1 Click the **Backup Files** tab in the project list. A list of projects is displayed.
- 2 Click the **Restore Files** project. The project window opens.
- 3 If the backup file was saved on a disc, insert the disc into a compatible disc drive.
- 4 Click **Browse** at the top of the *Selective Restore* project window. A dialog box opens.

- 5 Use the dialog box to navigate to the backup file that contains the files you would like to restore. After you have found the backup file, click it, then click **OK**. The content of the backup file appears as a directory tree in the project window.
- 6 Select the files and folders you would like to restore using one of the following methods:
 - Navigate through the directory tree in the project window. When you find a file or folder you want to restore, select it by clicking on its name.
 - Type all or part of a file or folder name into the **Search** box to the right of the **Browse** button. Click **Search**. The search results are displayed in the project window. If the file you want to restore appears in the search results, select it by clicking once on its name. If the file does not appear in the search results, try using different search terms or looking in a different backup file.
- 7 Choose **Browse** from the **Destination Selection** menu and select the location where your restored files will be saved.
- 8 Click the action button to begin restoring your files.

Restore files tips

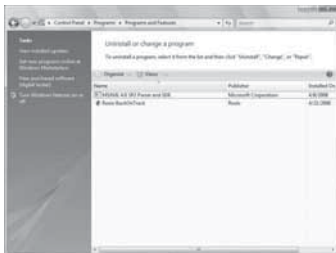
- Restore Files can be used to restore as many files or folders as you wish.
- Restore Files will not overwrite a file without getting your permission.
- Backup files created with the Back Up Files project can be recognized by their .rfc file name extension. If you double-click an .rfc file, the project launcher opens with the Back Up Files project displayed. To restore files, switch to the Restore Files project.

- The **Restore Files** search box does not support wildcard expressions.
- System files cannot be restored to their original location if they are in use by your computer's operating system.

Uninstalling the backup software

To uninstall the backup software:

- 1 Open the Control Panel.



- 2 Follow the on-screen instructions to remove the software completely from your computer.
- 3 After the software is uninstalled, restart your computer if requested.

Disconnecting the enclosure from your computer

To disconnect the enclosure from your Windows computer without shutting it down:

Note: If a drive window is open or the hard drive enclosure is active, close any associated windows before attempting to remove the enclosure.

- 1 Left-click the **Hot plug** icon (located in the notification area of taskbar where you usually see the time displayed).
- 2 Select the drive you want to unplug, then click **STOP**.
- 3 When Windows notifies you that it is safe to do so, unplug the enclosure from your computer.

To disconnect the enclosure from your Macintosh computer without shutting it down:

- 1 Drag the USB icon into the **TRASH**.
- 2 Unplug the enclosure.

Troubleshooting

I do not see the additional drive in my system

Windows users: Partition and format the new hard drive by using Disk Management in Windows.

Mac users: Partition and format the new hard drive by clicking **Disk Utilities** from the utilities folder, then clicking your external enclosure.

My computer does not detect the enclosure

- Check the power adapter and make sure the adapter is working.
- Make sure all of the cables and plugs are securely fastened.

- Make sure that the SATA cable or the USB cable is connect firmly to your enclosure and computer.
- Make sure the USB cable or eSATA cable is not broken.
- Open the enclosure and make sure that all the connections are securely fastened.
- Try using the rear USB ports on the back of the PC instead of the front USB ports.
- Check for motherboard compatibility issues.
- Check for hard disk drive compatibility issues.

Specifications

Specifications are subject to revision or update without notice.

Hard drive type	2.5" SATA hard drive up to 500 GB
Dimensions	0.66 × 5.19 × 3.42 inch (1.7 × 13.2 × 8.7 cm) D × L × W
Interface to device	SATA
Interface to computer	USB 2.0/eSATA
Connectors/buttons	• Backup button • DC power jack • Five-pin mini USB port • eSATA port
Power supply	DC 5V/1A
Support power modes	Self-power and bus power
Indicators	One power on with backup active indicator
OS compatibility	• Windows 2000 • Windows XP • Windows Vista • Mac 10.3.x or higher
Operating temperature	32°F ~ 104°F (0°C ~ 40°C)

Operating humidity	20% ~ 80% RH
Certification	FCC Class B, ICES-003

Legal notices

FCC Part 15

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply within the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

FCC warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance with the FCC Rules could void the user's authority to operate this equipment.

Canada ICES-003 statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Rocketfish RF-AHD25

Boîtier pour disque dur de 2,5 po (6,35 cm)

Table des matières

Introduction	30
Informations sur la sécurité	31
Fonctionnalités	32
Utilisation du boîtier pour disque dur	35
Problèmes et solutions.....	60
Spécifications.....	61
Avis juridiques	62

Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce boîtier pour disque dur SATA RF-AHD25 de Rocketfish. Il est possible d'installer un disque dur SATA à haut débit dans ce boîtier et de le connecter à l'ordinateur en utilisant un port USB 2.0 ou eSATA. Ce boîtier dispose d'une fonction de sauvegarde, permettant de sauvegarder, restaurer et synchroniser les données.

Informations sur la sécurité

- Lire soigneusement les instructions de sécurité et ce *Guide de l'utilisateur*. Conserver ce *Guide de l'utilisateur* pour toute référence ultérieure.
- Faire attention de ne pas recevoir de décharge électrostatique ou de créer des courts-circuits lors de la connexion de ce boîtier à l'ordinateur.
- Ne pas utiliser ce boîtier près de l'eau, la pluie ou une humidité élevée.
- Ne pas utiliser ou entreposer ce boîtier dans des endroits humides. La pénétration de liquide dans ce boîtier peut l'endommager ou provoquer des incendies ou chocs électriques.
- Ne pas laisser d'objets métalliques à l'intérieur du boîtier lors de l'installation d'un disque dur.
- Ne pas poser d'objets lourds sur le dessus de ce boîtier.
- Ne pas laisser tomber ce boîtier ou le soumettre à des chocs.
- Ne pas placer ce boîtier près d'une source de champs magnétiques élevés (telle que l'écran d'un ordinateur, un téléviseur, une radio ou des haut-parleurs). Les champs magnétiques élevés peuvent affecter la fiabilité des transferts de données bidirectionnels du disque dur du boîtier.

Fonctionnalités

- Peut être utilisé avec des disques durs de 2,5 po (6,35 cm) à interface SATA jusqu'à 500 Go.
- Se connecte à un ordinateur en utilisant le port hôte eSATA ou USB 2.0.
- Compatible avec les débits de données de 3 Gbps de la norme ATA série II
- Sauvegarde par touche unique pour faciliter la sauvegarde, la restauration et la synchronisation de données entre un PC Windows et le boîtier en mode USB.
- Dispose d'un témoin *d'alimentation avec sauvegarde en cours*.
- Taux élevé de dissipation de chaleur.
- Compatible avec la technologie prêt à l'emploi et remplacement à chaud

Contenu de la boîte

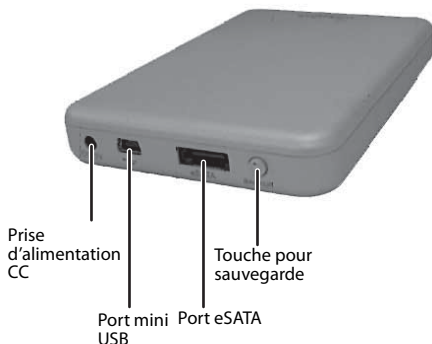
- Boîtier pour disque dur de 2,5 po (6,35 cm) SATA
- Câble USB mini à cinq broches
- Câble eSATA
- Deux CD avec utilitaires
- *Guide de l'utilisateur*
- Adaptateur CA de 5 V/1 A
- Une façade interchangeable supplémentaire
- Étui de transport
- Accessoires :
 - Tournevis
 - 4 vis

Configuration système requise

- PC ou Macintosh avec un port USB 2.0 ou eSATA disponible
- Système d'exploitation Microsoft Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista ou système d'exploitation Mac OS X version 10.3.x ou plus récente
- Disque dur de 2,5 po (6,35 cm) SATA

Identification des composants

Face avant



Face arrière



Commutateur de verrouillage

Témoins d'état

Mode de fonctionnement	DEL	Description
Mode de démarrage	Fixe	Le disque dur est sous tension.
Mode actif	Clignotante	Transmission de données en cours entre l'ordinateur et le disque dur.
Mode déconnecté	Éteinte	Le disque dur est hors tension.

Utilisation du boîtier pour disque dur

Installation du disque dur dans le boîtier

Lire ces précautions de sécurité avant d'installer le disque dur dans le boîtier :

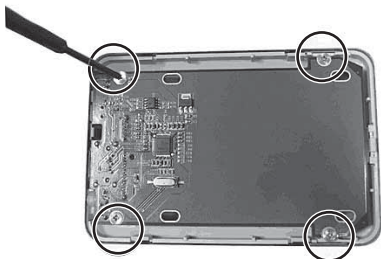
- N'utiliser que les accessoires fournis avec ce boîtier.
- Toujours débrancher l'adaptateur CA avant d'installer le disque dur.
- Ne pas utiliser d'alimentation d'une tension nominale différente.
- Avant de toucher un composant électronique, veiller à toucher d'abord un objet métallique non peint et mis à la masse, afin de décharger toute électricité statique emmagasinée sur les vêtements ou le corps.
- Manipuler le circuit imprimé (PCB) uniquement par les bords. Éviter de toucher les composants électroniques de la carte.

Pour installer le disque dur de 2,5 po (6,35 cm) SATA dans le boîtier :

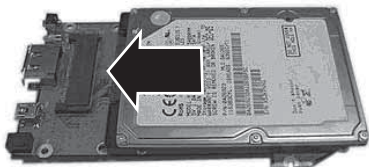
- 1 Mettre le commutateur de verrouillage sur la position déverrouillé, puis ouvrir le boîtier.



- 2** Retirer les quatre vis de la carte du circuit imprimé et extraire la carte du boîtier.



- 3** Brancher le disque sur le connecteur SATA.



- 4 Fixer le disque dur sur la carte du circuit imprimé avec quatre vis.



- 5 Replacer la carte du circuit imprimé dans le boîtier, puis la fixer avec les quatre vis retirées précédemment.



- 6 Replacer le dessus du boîtier, puis faire glisser le commutateur de verrouillage sur la position verrouillé.

Connexion du boîtier à l'ordinateur

Remarques :

Connecter le boîtier à l'ordinateur à travers une connexion USB ou eSATA. En cas d'utilisation d'une connexion eSATA, l'adaptateur CA est requis.

Le boîtier dispose d'une double interface USB et eSATA pour une connectivité hôte. Le port eSATA à haut débit est prioritaire par rapport au port USB si les deux sont connectés simultanément.

Pour connecter le boîtier à l'ordinateur :

- 1 Brancher une extrémité du câble USB 2.0 ou du câble eSATA sur le boîtier, puis l'autre extrémité du câble à l'ordinateur.
- 2 Brancher une extrémité de l'adaptateur d'alimentation sur le boîtier, puis l'autre extrémité sur une prise secteur CA en cas d'utilisation du mode eSATA.

Le système d'exploitation détecte et configure automatiquement le nouveau disque.

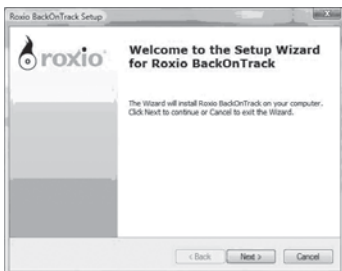
Installation de l'application de sauvegarde

Remarque : Cette application BackOnTrack de Roxio ne fonctionne que sur les ordinateurs avec Windows XP et Windows Vista en mode USB.

Avant d'installer l'application de sauvegarde, vérifier que le système d'exploitation Windows a bien été mis à niveau avec le service pack le plus récent. Pour vérifier si le service pack le plus récent a bien été installé, exécuter Windows Update. Aucun pilote additionnel n'est nécessaire.

Pour installer l'application BackOnTrack de Roxio :

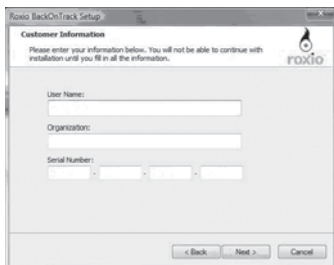
- 1 Enregistrer tous les fichiers et fermer tous les programmes.
- 2 Insérer le CD *Roxio BackOnTrack* fourni dans le lecteur CD. L'ordinateur détecte automatiquement le CD et exécute l'application *Roxio BackOnTrack Setup* (Configuration de la sauvegarde Roxio).



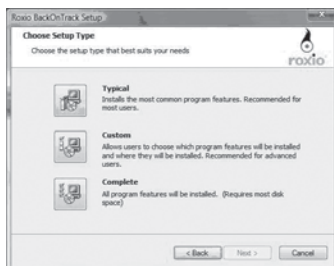
- 3 Cliquer sur Suivant (**Next**), la fenêtre de l'accord de licence utilisateur de Roxio (*Roxio End-User License Agreement*) s'affiche.



- 4 Lire l'accord de licence, puis cliquer sur Suivant (**Next**). La fenêtre *Customer Information* (Information client) s'affiche.

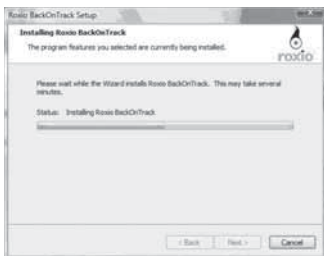


- 5 Saisir l'information de l'utilisateur, puis cliquer sur Suivant (**Next**). La fenêtre *Choose Setup Type* (Choix du type de configuration) s'affiche.

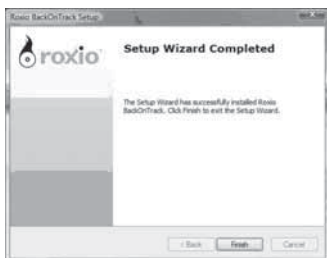


- 6 Choisir le type de configuration, puis cliquer sur Suivant (**Next**).

- 7 Cliquer sur **Install** (Installer) pour démarrer l'installation. L'installation de l'application peut prendre quelques minutes.



- 8 Cliquer sur **Finish** (Terminer) pour terminer l'installation.



Sauvegarde et restauration de fichiers

Démarrage de l'application BackOnTrack de Roxio

Pour installer l'application BackOnTrack de Roxio :

- Appuyer sur le bouton **BACKUP** (Sauvegarde) à l'avant du boîtier.
OU

Cliquer sur **Start** (Démarrer), **Roxio, BackOnTrack**, puis sur **BackOnTrack Home** (Accueil de BackOnTrack)



Sauvegarde de fichiers

Le projet de sauvegarde de fichiers (Back Up Files) permet de sauvegarder des fichiers importants sur un disque, un disque dur ou un autre périphérique de stockage. Un projet de sauvegarde de fichiers (Back Up Files) peut être programmé pour être lancé tous les jours, toutes les semaines ou tous les mois. Des sauvegardes importantes sont automatiquement réparties sur autant de disques que nécessaires.

Commencer par sélectionner le lecteur, la partition du disque ou le dossier contenant les fichiers à sauvegarder. Il est possible de choisir de sauvegarder tous les fichiers de l'emplacement sélectionné ou uniquement certains types de fichiers. Plusieurs catégories de fichiers prédéfinies sont disponibles. Enfin, programmer le projet pour qu'il soit exécuté de façon régulière ou cliquer sur le bouton action pour commencer l'enregistrement.

Sélection des fichiers à sauvegarder

Il est possible de sauvegarder tous les fichiers d'un emplacement en particulier ou de limiter le projet à certaines catégories de fichiers. Les catégories suivantes peuvent être sélectionnées dans la fenêtre du projet : **Email** (Courriel), **Financial** (Finances), **Music** (Musique), **Photos**, **Productivity** (Productivité), **Video and Recorded TV** (Vidéo et émissions TV enregistrées). Il est aussi possible de créer une catégorie personnalisée.

Par défaut, les fichiers seront sélectionnés sur la base des critères suivants :

- **All files in the selected path** (Tous les fichiers de l'emplacement sélectionné) : Tous les fichiers sur le lecteur ou dans le dossier sélectionné pour la sauvegarde. Les fichiers en cours d'utilisation ne seront pas inclus.
- **Email** (Courriel) : Tous les fichiers avec les extensions de noms de fichiers suivantes : .pst, .msg, .att, .mbx, .mim, .mime, .mlm, .wcm, .dbx et .pfc.
- **Financial** (Finances) : Tous les fichiers avec les extensions de noms de fichiers suivantes : .qdb, .qmd, .mn4, .mny, .tax, .txf et .qbw.

- **Music** (Musique) : Tous les fichiers avec les extensions de noms de fichiers suivantes : .wav, .mp3, .wma, .ogg, .aac, .m4a, .m4p, .wpl, .asx et .m3u. Tout le dossier My Music [Ma musique] (Windows XP) ou Music [Musique] (Windows Vista) est inclus s'il est situé sur le lecteur ou dans le dossier sélectionné pour la sauvegarde.
- **Photos** : Tous les fichiers avec les extensions de noms de fichiers suivantes : .jpg, .jpeg, .tif, .tiff, .bmp, .gif. Tout le dossier My Pictures [Mes images] (Windows XP) ou Pictures [Images] (Windows Vista) est inclus s'il est situé sur le lecteur ou dans le dossier sélectionné pour la sauvegarde.
- **Productivity** (Productivité) : Tous les fichiers avec les extensions de noms de fichiers suivantes : .xls, .doc, .ppt, .pps, .pdf, .rtf, .mpp, .wps, .wks, .wp, .wpd, .wp6. Sous Windows XP, le dossier My Documents (Mes documents), à l'exception des dossiers My Pictures (Mes images), My Videos (Mes vidéo), My DVDs (Mes DVD) et My Music (Ma musique), est inclus s'il est sur le lecteur ou dans le dossier sélectionné pour la sauvegarde. Sous Windows Vista, le dossier Documents (Documents), à l'exception des dossiers Pictures (Images), Videos (Vidéo), DVDs (DVD) et Music (Musique), est inclus s'il est sur le lecteur ou dans le dossier sélectionné pour la sauvegarde.
- **Video and Recorded TV** (Vidéo et émissions TV enregistrées) : Tous les fichiers avec les extensions de noms de fichiers suivantes : .asf, .avi, .dv, .m1p, .m1v, .m2p, .m2v, .mov, .mp2, .mp4, .mpg, .mpeg, .mpv, .qt, .vbs, .wmv, .xtl, .dvr-ms. Le dossier My Videos [Mes vidéo] (Windows XP) ou Videos [Vidéo] (Windows Vista) est inclus s'il est situé sur le lecteur ou dans le dossier sélectionné pour la sauvegarde.

Conseil : Il est possible d'ajouter d'autres extensions de noms de fichiers dans les catégories de fichiers en utilisant les commandes dans le panneau des options de sauvegarde (*Backup options*). Voir « Options de sauvegarde de fichiers », à la page 53 pour plus d'informations.

Création d'une catégorie personnalisée

La plupart des fichiers d'ordinateurs sont définis par une extension à deux, trois ou quatre lettres placée à la fin de leur nom. Les fichiers texte, par exemple peuvent être identifiés par leur extension de nom de fichier .txt . Quand un projet de sauvegarde de fichiers (*Back Up Files*) est enregistré, l'application recherche tout simplement les fichiers de l'ordinateur avec les extensions qui correspondent aux catégories sélectionnées. Mais que faire pour sauvegarder des fichiers qui ne sont pas inclus dans l'une des listes prédéfinies? Il est possible de choisir la sauvegarde tous les fichiers ou d'éditer une des catégories existantes (voir « Options de sauvegarde de fichiers » à la page 53 pour plus d'informations); il est aussi possible de créer une liste personnalisée d'extensions de noms de fichiers qui s'affichera dans la catégorie des fichiers personnalisés (*My Custom Category*).

Pour créer une catégorie personnalisée de fichiers :

- 1 Cliquer sur **Options** .
- 2 Cliquer sur le nom du panneau **Backup** (Sauvegarde) sur le côté gauche de la fenêtre *Options*. Les options de la catégorie de fichiers (*File Category*) sont affichées sur le côté droit de la fenêtre.
- 3 Cliquer sur **My Custom Category** (Ma catégorie personnalisée).
- 4 Saisir une extension de fichier dans la zone de texte **Extension**. Il n'est pas nécessaire d'inclure un point.

- 5 Cliquer sur **Add** (Ajouter). L'extension de fichier est ajoutée à la liste sur le côté droit.
- 6 Continuer d'ajouter des extensions de fichiers, une à la fois jusqu'à en avoir terminé.
Pour supprimer une extension de fichier de la liste, cliquer sur son nom dans la liste, puis cliquer sur **Remove** (Supprimer).
- 7 Cliquer sur **OK** pour enregistrer la liste de la catégorie personnalisée (**My Custom Category**). Cette nouvelle catégorie est ajoutée à la liste des catégories de fichiers dans la fenêtre des projets.

Utilisation du programmeur de sauvegarde de fichiers

Chaque fois qu'un projet de sauvegarde de fichiers est créé, il existe Options de le démarrer immédiatement ou de le programmer pour un démarrage à intervalle régulier prédéterminé.

Pour programmer un projet de sauvegarde de fichiers :

- 1 Ouvrir la fenêtre Back Up Files project (Projet de sauvegarde de fichiers).
- 2 Créer un nouveau projet ou sélectionner un projet enregistré. Voir « Création d'un nouveau projet de sauvegarde de fichiers », à la page 50, pour plus d'informations.
- 3 Choisir une des options de programmation dans la fenêtre du projet.

Run now (Démarrer maintenant) – Le projet démarre après avoir cliqué sur le bouton action.

Daily (Tous les jours) – Le projet démarre tous les jours à l'heure à laquelle il a été créé.

Weekly (Toutes les semaines) – Le projet démarre toutes les semaines à l'heure et au jour de la semaine auquel il a été créé.

Monthly (Tous les mois) – Le projet démarre tous les mois à l'heure et au jour du mois auquel il a été créé.

- 4 Enregistrer le projet en cliquant sur **Save**. Une fenêtre d'enregistrement s'affiche.
- 5 Donner un nom au projet, puis cliquer sur **OK**.

***Remarque :** Si une sauvegarde mensuelle est programmée pour le 31 du mois, la sauvegarde ne se fera pas pour les mois ayant moins de 31 jours. Les sauvegardes programmées pour le 29 ou le 30 du mois ne se feront pas non plus pour certains mois.*

Conseils pour la programmation

Les conseils ci-après permettent de mieux comprendre le fonctionnement de la programmation :

- Les projets programmés doivent être enregistrés pour qu'ils fonctionnent.
- Garder à l'esprit les limites suivantes pour qu'un projet de programme se réalise avec succès pendant que l'utilisateur n'est pas à l'ordinateur :
 - La sauvegarde de fichiers (Back Up Files) ne remplacera pas de fichiers existants sans l'autorisation de l'utilisateur. Cela implique en général d'avoir à cliquer sur une série de boîtes de messages. Pour effectuer un projet de sauvegarde sans surveillance, il peut être nécessaire de changer le disque dur de destination pour les fichiers sauvegardés ou de sauvegarder les fichiers sur un disque.

- En cas de sauvegarde de fichiers sur un disque, un disque vierge doit être inséré dans le lecteur au démarrage du projet et ce dernier ne doit pas nécessiter plus d'un disque.
- Certains paramètres de conservation d'énergie de l'ordinateur peuvent empêcher un projet programmé de démarrer même si l'application de lancement du projet est ouverte.
- Le projet de sauvegarde de fichiers (Back Up Files) utilise un planificateur qui est intégré au système d'exploitation Windows. Un administrateur système a la possibilité d'empêcher un utilisateur de l'ordinateur d'utiliser le planificateur ou de lancer des projets programmés. Si le planificateur de sauvegarde de fichiers (Back Up Files) ne fonctionne pas comme souhaité, consulter l'administrateur système.
- Il est possible d'utiliser l'application de planification de Windows pour configurer le démarrage des projets enregistrés. Il est possible de planifier le lancement d'un projet deux fois par semaine ou toutes les heures. Enregistrer le projet, puis éditer sa programmation en utilisant le Planificateur de Windows (*Windows Scheduler*).

Pour lancer le Planificateur de Windows sous Windows XP, cliquer sur **Start** (Démarrer), **All Programs** (Tous les programmes), **Accessories** (Accessoires), **System Tools** (Outils système), **Scheduled Tasks** (Tâches planifiées).

Pour lancer le Planificateur de Windows sous Windows Vista, cliquer sur **Start** (Démarrer), **All Programs** (Tous les programmes), **Accessories** (Accessoires), **System Tools** (Outils système), **Scheduled Tasks** (Tâches planifiées).

Remarque : Consulter Aide et support de Windows (Windows Help and Support) pour toute information sur l'utilisation du Planificateur de Windows. Ne pas oublier que les modifications de programmation faite directement dans le Planificateur de Windows ne sont pas affichées dans la fenêtre du projet de sauvegarde des fichiers (Back Up Files).

Conseils pour la sauvegarde

- Tous les disques utilisés pour un projet de sauvegarde de fichiers (Back Up Files) doivent avoir le même format.
- Pour un projet de sauvegarde de fichiers utilisant plusieurs disques, l'affectation des fichiers se fait en fonction de la taille du premier disque utilisé. Si le premier disque a une capacité de 650 Mo, par exemple, un maximum de 650 Mo sera gravé sur tous les autres disques même s'ils sont d'une capacité plus grande. Cela signifie également qu'aucun disque du projet ne pourra avoir une capacité inférieure à celle du premier disque utilisé pour ce projet.
- Les disques utilisés pour un projet de sauvegarde de fichiers sont finalisés après leur enregistrement. En cas d'utilisation de disques à écriture unique, il ne sera pas possible d'ajouter des données supplémentaires.
- En cas d'utilisation d'un lecteur qui enregistre plus d'un seul type de disque, l'utilisateur peut décider de commuter sur un format de disque différent en appuyant sur le bouton action, si le fichier sélectionné ne peut pas être enregistré sur un seul disque.
- Pour voir la liste des fichiers sur le disque de la sauvegarde des fichiers (Back Up Files), ouvrir le fichier html placé sur le disque.

- Des fichiers en cours d'utilisation par le système d'exploitation de l'ordinateur ou par une application ouverte ne peuvent être sauvegardés ou remplacés par le projet de sauvegarde de fichiers. Tous les fichiers occupés rencontrés pendant la sauvegarde seront listés pour permettre leur identification.
- Ne pas ouvrir de fichiers ou d'applications pendant qu'un projet de sauvegarde de fichiers est en cours. Cela peut arrêter le projet avant que tous les fichiers aient été sauvegardés.

Création d'un nouveau projet de sauvegarde de fichiers

Pour créer un nouveau projet de sauvegarde de fichiers :

- 1 Cliquer sur l'onglet **Backup Files** (Sauvegarde de fichiers) dans la liste des projets. Une liste des projets s'affiche.
- 2 Cliquer sur le projet **Back Up Files** (Sauvegarde de fichiers).
- 3 Cliquer sur **Browse** (Parcourir) et utiliser la fenêtre *Browse for Folder* (Recherche du dossier) pour sélectionner le lecteur ou le dossier contenant les fichiers à sauvegarder.

Remarque : *Les fichiers conservés sur des lecteurs sources différents ne peuvent être sauvegardés dans le même projet de sauvegarde de fichiers.*

- 4 Sélectionner le type de fichiers à sauvegarder. Choisir soit tous les fichiers du chemin sélectionné (**All files in the selected path**) ou uniquement les fichiers des catégories suivantes (**Only files in the following categories**).

En cas de sélection de l'option **Only files in the following categories**, sélectionner les catégories de fichiers à sauvegarder. Les choix sont **Email** (Courriel), **Financial** (Finances), **Music** (Musique), **Photos**, **Productivity** (Productivité) et **Video and Recorded TV** (Vidéo et émissions TV enregistrées). En cas de création d'une catégorie personnalisée, celle-ci sera aussi disponible. Voir « Création d'une catégorie personnalisée », à la page 45, pour plus d'informations.

Remarque : Maintenir le pointeur de la souris sur une icône pour voir la catégorie qu'elle représente.

- 5 Il est possible de cocher la case à cocher **Only archive files changed since** (Sauvegarder uniquement les fichiers modifiés depuis) pour sauvegarder uniquement les fichiers qui ont été modifiés depuis la date sélectionnée. Pour modifier la date, cliquer sur la flèche de la boîte date pour ouvrir le calendrier. Dès qu'une date est cliquée dans le calendrier, celle-ci s'affiche automatiquement dans la boîte date.
- 6 Sélectionner une destination pour les fichiers sauvegardés dans la liste **Destination Selection** (Sélection de la destination). La destination peut être un disque dur, un graveur de disques ou un autre type de périphérique de stockage.
- 7 Pour comprimer ou crypter la sauvegarde, cliquer sur **Advanced** (Avancé) et sélectionner le paramètre approprié :
 - **Compression** – Cliquer sur la case à cocher **Compress** pour que les fichiers sauvegardés dans le cadre de ce projet soient comprimés. La compression diminue la taille des fichiers. Le taux de compression varie en fonction du type de fichiers sauvegardés. Les fichiers comprimés sont plus longs à restaurer que ceux qui ne le sont pas.

- **Encryption** (Cryptage) – Cliquer sur la case à cocher **Encrypt** (Crypter) pour exiger un mot de passe lors de l'ouverture ou de la restauration d'un projet de sauvegarde. Saisir un mot de passe pour ce projet dans l'espace prévu à cet effet et le saisir de nouveau dans la case de confirmation.

Attention : *Si le mot de passe est oublié ou perdu, il ne sera plus possible d'ouvrir ou de restaurer un projet de sauvegarde.*

- 8 Cliquer sur le bouton action pour démarrer le projet dès maintenant. Pour démarrer un projet, choisir une des options de l'étape 3 de la fenêtre du projet. Pour plus d'informations sur la programmation d'un projet, voir « Utilisation du programmeur de sauvegarde de fichiers » à la page 46.

OU

Pour enregistrer un projet, cliquer sur **Save**. Donner un nom au projet, puis cliquer sur **OK**.

En cas de décision de lancer le projet maintenant, un écran informe l'utilisateur que le projet est terminé.

- 9 Cliquer sur **Done** (Terminé) pour revenir à la fenêtre du projet.

Remarque : *Les projets programmés doivent être enregistrés pour qu'ils fonctionnent.*

Pour ouvrir et lancer un projet enregistré de sauvegarde de fichiers :

- 1 Cliquer sur **File** (Fichier). Si le projet est listé dans le menu fichier (**File**), le sélectionner. Si le projet n'est pas listé, cliquer sur **Open** (Ouvrir) et utiliser la boîte de dialogue pour accéder au fichier du projet. Par défaut, les fichiers de projets sont enregistrés dans le dossier **Documents** de Windows Vista ou **My Documents** (Mes documents) de Windows XP. Les paramètres pour ce projet sont affichés dans la fenêtre du projet.

- 2 Modifier les paramètres du projet si besoin est. Cliquer sur **Save** pour enregistrer les modifications (si un projet est enregistré sans modifier son nom, le projet original est remplacé).
 - 3 Si nécessaire, insérer un disque vierge ou réinscriptible dans le lecteur de destination sélectionné.
 - 4 Cliquer sur le bouton action pour commencer l'enregistrement.
- Un écran informe l'utilisateur quand le projet est terminé.

Options de sauvegarde de fichiers

Cliquer sur **Options** dans le panneau de configuration (control panel) pour ouvrir la fenêtre *Options*. C'est là que sont les paramètres qui peuvent être utilisés pour personnaliser l'application.

Chaque groupe d'options disponibles est affiché dans le volet gauche. Cliquer sur le nom d'un groupe d'options et les paramètres de ces options s'affichent sur la droite.

Chaque fenêtre inclut un bouton **Restore Defaults**, pour rétablir les valeurs par défaut des options de cette fenêtre uniquement.

Remarque : Certaines options peuvent ne pas être disponibles pour tous les lecteurs ou tous les systèmes d'exploitation.

Options de sauvegarde – Panneau de sauvegarde

Utiliser le panneau de sauvegarde (*Backup*) pour personnaliser les paramètres suivants des fichiers de sauvegarde :

- **File category options** (Options de la catégorie de fichiers) – Utiliser cette option pour créer une catégorie de sélection de fichiers personnalisée ou pour ajouter des types de fichiers supplémentaires à l'une quelconque des catégories prédéfinies.

Pour créer une nouvelle catégorie de fichiers personnalisés appelée My Custom Category (Ma catégorie personnalisée) :

- 1 Sélectionner **My Custom Category** dans la liste des catégories de fichiers.
- 2 Saisir une extension de fichier dans la zone de texte **Extension**.
- 3 Cliquer sur **Add** (Ajouter). L'extension de fichier est ajoutée à la liste sur le côté droit.
- 4 Continuer d'ajouter des extensions de fichiers, une à la fois jusqu'à en avoir terminé.
Pour supprimer une extension de fichier de la liste, cliquer sur son nom dans la liste, puis cliquer sur **Remove** (Supprimer).
- 5 Cliquer sur **OK** pour enregistrer la liste de la catégorie personnalisée (*My Custom Category*).

Pour ajouter des extensions de fichiers à l'une des catégories de sélection de fichiers prédéfinies :

- 1 Sélectionner la catégorie de fichiers à personnaliser. Les choix sont **Email** (Courriel), **Financial** (Finances), **Music** (Musique), **Photos**, **Productivity** (Productivité) et **Video and Recorded TV** (Vidéo et émissions TV enregistrées).
- 2 Saisir l'extension de fichier à ajouter dans la zone de texte **Extension**.
- 3 Cliquer sur **Add** (Ajouter). L'extension de fichier est ajoutée à la liste sur le côté droit.
- 4 Continuer d'ajouter des extensions de fichiers, une à la fois jusqu'à en avoir terminé.
- 5 Cliquer sur **OK**.
 - **Launch Back Up Files when my external hard drive is re-connected** (Lancer la sauvegarde des fichiers quand le disque dur externe est connecté de nouveau) – Sélectionner cette option pour sauvegarder facilement des fichiers sur un disque dur externe.
 - **Verify data written to the disc after burning** (Vérification des données écrites sur le disque après l'enregistrement) – Une coche dans cette boîte ajoute une étape de vérification pour être sûr de l'absence d'erreur pendant l'enregistrement des disques.

Restauration des fichiers

Le projet Restore Files (Restauration de fichiers) permet de restaurer les fichiers individuels et les dossiers qui ont été sauvegardés à l'aide du projet Back Up Files (Sauvegarde de fichiers). Avec l'option Restore Files, une sauvegarde est sélectionnée et il suffit de rechercher les fichiers ou dossiers à restaurer, puis de cliquer sur le bouton action. Les fichiers seront restaurés à l'endroit choisi.



Pour restaurer un fichier :

- 1 Cliquer sur l'onglet **Backup Files** (Sauvegarde de fichiers) dans la liste des projets. Une liste des projets s'affiche.
- 2 Cliquer sur le projet **Restore Files** (Restauration de fichiers). La fenêtre projet s'affiche.
- 3 Si le fichier sauvegardé a été enregistré sur un disque, insérer le disque dans un lecteur compatible.
- 4 Cliquer sur **Browse** (Parcourir) en haut de la fenêtre du projet *Selective Restore* (Restauration sélective). Une boîte de dialogue s'ouvre.

- 5 Utilise la boîte de dialogue pour aller au fichier de sauvegarde qui contient les fichiers à restaurer. Quand le fichier de sauvegarde a été trouvé, cliquer dessus, puis cliquer sur **OK**. Le contenu du fichier de sauvegarde s'affiche sous forme d'arborescence dans une fenêtre de projet.
- 6 Sélectionner les fichiers et dossiers à restaurer en utilisant l'une des méthodes suivantes :
 - Parcourir l'arborescence dans la fenêtre du projet. Quand un fichier ou dossier à restaurer est localisé, le sélectionner en cliquant sur son nom.
 - Saisir tout ou partie du nom du fichier ou du dossier dans la boîte de recherche (**Search**) sur la droite du bouton **Browse** (Parcourir). Cliquer sur **Search** (Recherche). Les résultats de la recherche s'affichent dans la fenêtre du projet. Si le fichier est à restaurer s'affiche dans les résultats de la recherche, le sélectionner en cliquant une fois sur son nom. Si le fichier ne s'affiche pas dans les résultats de la recherche, essayer d'utiliser un autre terme pour la recherche ou de regarder dans un fichier de sauvegarde différent.
- 7 Sélectionner **Browse** (Parcourir) dans le menu de sélection de la destination (**Destination Selection**) et sélectionner l'emplacement où les fichiers restaurés seront enregistrés.
- 8 Cliquer sur le bouton action pour commencer à restaurer les fichiers.

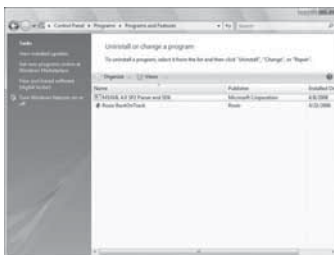
Conseils pour restaurer des fichiers

- La restauration de fichiers (Restore Files) peut être utilisée pour restaurer autant de fichiers ou de dossiers souhaités.
- La fonction Restore Files ne remplacera pas un fichier sans en demander l'autorisation.
- Les fichiers de sauvegarde créés avec le projet Back Up Files sont reconnaissables à leur extension de noms de fichier .rfc. Il suffit de double cliquer sur un fichier .rfc pour que l'application projet s'affiche avec la liste des projets de sauvegarde de fichiers. Pour restaurer les fichiers, basculer sur le projet Restore Files.
- La boîte de recherche **Restore Files** ne prend pas en charge les caractères ou expressions de substitution.
- Les fichiers système ne peuvent être restaurés dans leur emplacement d'origine s'ils sont en cours d'utilisation par le système d'exploitation de l'ordinateur.

Désinstallation de l'application de sauvegarde

Pour désinstaller l'application de sauvegarde :

- 1 Ouvrir le Panneau de configuration (Control Panel).



- 2 Suivre les instructions à l'écran pour désinstaller complètement l'application de l'ordinateur.

- 3 Quand l'application a été désinstallée, redémarrer l'ordinateur si cela est demandé.

Déconnexion du boîtier de l'ordinateur

Pour déconnecter le boîtier d'un ordinateur Windows sans l'éteindre :

Remarque : Si une fenêtre de disque est ouverte ou si le boîtier avec disque dur est actif, fermer la fenêtre concernée avant d'essayer de déconnecter le boîtier.

- 1 Cliquer avec le bouton gauche de la souris sur l'icône **Hot plug** (Connexion à chaud) située dans la zone de notification de la barre des tâches où l'heure est en général affichée.
- 2 Sélectionner le lecteur à déconnecter, puis cliquer sur **STOP** (Arrêt).
- 3 Quand Windows notifie que la déconnexion peut être effectuée, déconnecter le boîtier de l'ordinateur.

Pour déconnecter le boîtier d'un ordinateur Macintosh sans l'éteindre :

- 1 Faire glisser l'icône USB dans la corbeille (**TRASH**).
- 2 Déconnecter le boîtier.

Problèmes et solutions

Aucun lecteur additionnel ne s'affiche dans mon système

Utilisateurs de Windows : Partitionner et formater le nouveau disque dur en utilisant la fonction Disk Management (Gestion des disques) sous Windows.

Utilisateurs Mac : Partitionner et formater le nouveau disque dur en cliquant sur **Disk Utilities** (Utilitaire de disque) dans le dossier utilitaires (utilities), puis cliquer sur le boîtier externe.

L'ordinateur ne détecte pas le boîtier

- Vérifier que l'adaptateur d'alimentation fonctionne.
- Vérifier que tous les câbles et les prises sont fermement connectés.
- Vérifier que le câble SATA ou le câble USB sont fermement connectés au boîtier et à l'ordinateur.
- Vérifier que le câble USB ou le câble eSATA n'est pas rompu.
- Ouvrir le boîtier et vérifier que toutes les connexions sont correctement effectuées.
- Essayer d'utiliser les ports USB arrière du PC au lieu des ports USB avant.
- Vérifier l'absence de problèmes de compatibilité avec la carte mère.
- Vérifier l'absence de problèmes de compatibilité du disque dur.

Spécifications

Les caractéristiques sont sujettes à modification ou mise à jour sans préavis.

Type de disque dur	Disque dur SATA de 2,5 po (6,35 cm) d'une capacité maximale de 500 Go
Dimensions	0,66 × 5,19 × 3,42 pouces (1,7 × 13,2 × 8,7 cm) P × I × L
Interface périphérique	SATA
Interface ordinateur	USB 2.0/eSATA
Connecteurs/touches	• Touche de sauvegarde • Prise d'alimentation CC • Port USB mini à cinq broches • Port eSATA
Alimentation	1 A à 5 V CC
Modes d'alimentation pris en charge	Autoalimenté est alimentation par bus
Témoins	Un témoin d'alimentation avec sauvegarde en cours
Système d'exploitation compatible	• Windows 2000 • Windows XP • Windows Vista • Mac OS 10.3.x ou plus récent
Température de service	32 à 104 °F (0 à 40 °C)
Humidité en service	20 à 80 % HR
Homologation	FCC classe B, NMB-003

Avis juridiques

FCC article 15

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Contacter le revendeur ou un technicien qualifié pour toute assistance.

Avertissement de la FCC

Tous changements ou toutes modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par les responsables de l'application des règles FCC pourraient rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Déclaration NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Rocketfish RF-AHD25

Caja para disco duro SATA de 2.5"

Contenido

Introducción.....	64
Información de seguridad	65
Características	65
Uso de la caja para disco duro	68
Localización y corrección de fallas.....	92
Especificaciones.....	93
Avisos legales	94

Introducción

Felicitaciones por su compra de esta caja para disco duro SATA RF-AHD25 de Rocketfish. Podrá instalar un disco duro SATA de alta velocidad dentro de esta caja y conectarlo a una computadora usando ya sea un puerto USB 2.0 o uno eSATA. Este kit le ofrece una función de respaldo, lo que le permite respaldar, restaurar y sincronizar sus datos.

Información de seguridad

- Siempre lea cuidadosamente estas instrucciones de seguridad y esta *Guía del Usuario*. Guarde esta *Guía del usuario* para referencia futura.
- Tome precauciones para evitar una descarga de electricidad estática o cortocircuitos cuando conecte esta caja a su computadora.
- No use esta caja cerca de agua, lluvia o alta humedad.
- No use ni almacene esta caja en lugares húmedos. El ingreso de líquido en la caja puede causar daño o provocar un incendio o un choque eléctrico.
- No deje ningún objeto metálico dentro de la caja cuando instale el disco duro.
- No coloque nada pesado sobre la caja.
- No deje caer ni someta esta caja a impactos.
- No coloque esta caja cerca de una fuente de campos magnéticos fuertes (tal como un monitor de computadora, un televisor, una radio o un altavoz). Los campos magnéticos fuertes pueden afectar la fiabilidad de la transferencia de datos desde y hacia la caja del disco duro.

Características

- Soporta un disco duro de 2.5" con interfaz SATA de hasta 500 GB.
- Se conecta a una computadora usando ya sea un puerto huésped de eSATA o USB 2.0.
- Soporta una velocidad de transferencia Serial ATA II de 3.0 Gbps
- Respaldo con un solo tocar un botón para respaldar, restaurar y sincronizar fácilmente la información entre su PC con Windows y la caja en el modo USB.

- Cuenta con un indicador de *encendido con respaldo activo*.
- Disipación de calor rápida.
- Compatibilidad con Plug-and-Play e intercambio en caliente.

Contenido del paquete

- Caja para disco duro SATA de 2.5"
- Cable mini USB de cinco terminales
- Cable eSATA
- Dos CDs de aplicaciones
- *Guía del usuario*
- Adaptador de CA de 5 Voltios / 1 Amperio
- Una cubierta intercambiable adicional
- Bolsa de transporte
- Accesorios:
 - Destornillador
 - 4 tornillos

Requisitos de sistema

- PC o Macintosh con un puerto USB 2.0 o eSATA disponible
- Sistema operativo Microsoft Windows 2000, Windows XP, o Windows Vista o Mac OS X versión 10.3.x o más reciente
- Disco duro SATA de 2.5"

Identificación de componentes

Vista frontal



Vista posterior



Indicadores de estado

Modo de operación	Indicador LED	Descripción
Modo de inicio	Sólido	El disco duro está encendido.
Modo activo	Parpadeando	Se está transmitiendo información entre su computadora y el disco duro.
Modo desconectado	Apagado	El disco duro está apagado.

Uso de la caja para disco duro

Instalación de su disco duro en la caja

Lea estas precauciones de seguridad antes de instalar su disco duro en la caja:

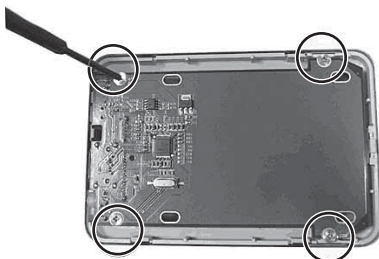
- Utilice únicamente los accesorios suministrados en el paquete de accesorios.
- Siempre desconecte el adaptador de CA antes de instalar el disco duro.
- No utilice una fuente de alimentación con un voltaje nominal diferente.
- Asegúrese de que primero toque un objeto metálico sin pintura para descargar cualquier electricidad estática almacenada en su ropa o cuerpo antes de tocar cualquier componente electrónico.
- Sostenga la tarjeta de circuito impreso (PCB, por sus siglas en inglés) solamente por las orillas. Evite tocar los componentes eléctricos en la tarjeta.

Para instalar su disco duro SATA de 2.5" en la caja:

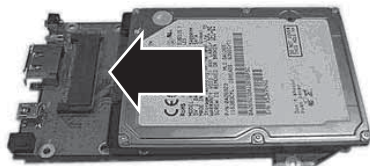
- 1 Mueva el interruptor de la posición de bloqueo a la de desbloqueo y abra la caja.



- 2 Remueva los cuatro tornillos de la tarjeta de circuito impreso y remueva la tarjeta de circuito de la caja.



- 3 Conecte la unidad de disco al conector de SATA.



- 4 Fije la unidad de disco a la tarjeta de circuito impreso con cuatro tornillos.



- 5 Regrese la tarjeta de circuito impreso en la caja y asegúrela con los cuatro tornillos que removi6 anteriormente.



- 6 Vuelva a poner la parte superior de la caja y deslice el interruptor de bloqueo de la posici6n de desbloqueo a la posici6n de bloqueo.

Conexión de la caja a su computadora

Notas:

Conecte la caja a su computadora ya sea por medio de una conexión USB o una eSATA. Si está usando una conexión eSATA, se requerirá un adaptador de CA.

La caja provee una interfaz doble de USB y eSATA para conectividad huésped. El puerto eSATA de alta velocidad tiene prioridad sobre el puerto USB cuando ambos están conectados al mismo tiempo.

Para conectar la caja a su computadora:

- 1 Conecte un extremo de un cable USB 2.0 o eSATA a la caja y conecte el otro extremo del cable a su computadora.
- 2 Conecte un extremo del adaptador de alimentación en la caja y conecte el otro extremo en un tomacorriente de CA si está usando el modo eSATA.

El sistema operativo detectará y configurará automáticamente la nueva unidad de disco.

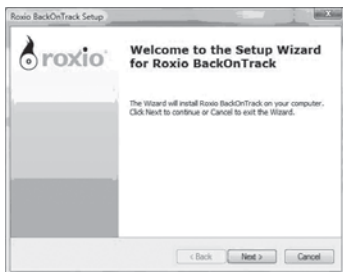
Instalación del software de respaldo

Nota: *El software BackOnTrack de Roxio solamente se puede ejecutar en PCs con Windows XP y Windows Vista usando el modo USB.*

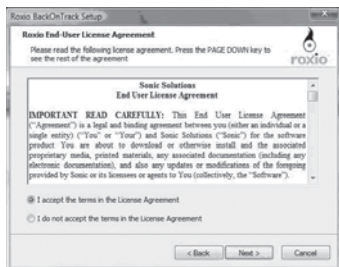
Antes de instalar el software de respaldo, asegúrese de que su sistema operativo Windows ha sido actualizado con el más reciente paquete de servicio. Para asegurarse de que ya tiene el último paquete de servicio, ejecute la actualización de Windows (Windows Update). No se requieren controladores adicionales.

Para instalar el Roxio BackOnTrack:

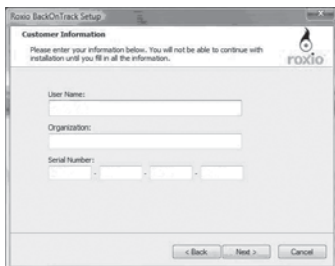
- 1 Guarde todos los archivos y cierre todos los programas.
- 2 Coloque el CD de *Roxio BackOnTrack* suministrado en su unidad de disco. Su computadora detectará automáticamente el CD y se ejecutará el programa de *Roxio BackOnTrack Setup*.



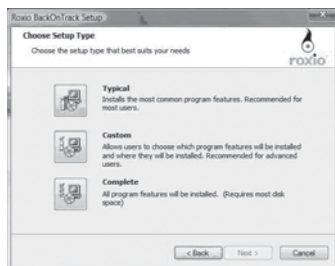
- 3 Haga clic en **Next** (Siguiente), se abrirá la pantalla del contrato de licencia para el usuario final de Roxio (*Roxio End-User License Agreement*).



- 4 Lea el contrato de licencia y haga clic en **Next** (Siguiendo). Se abre la pantalla de información del cliente (*Customer Information*).

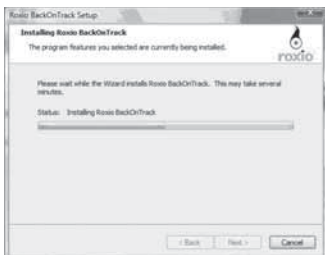


- 5 Ingrese su información y haga clic en **Next** (Siguiendo). Se abre la pantalla para elegir el tipo de configuración (*Setup Complete*).

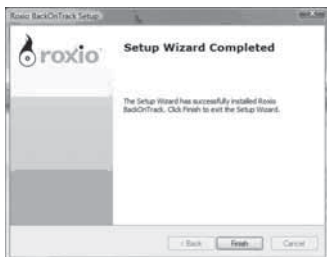


- 6 Elija el tipo de configuración y haga clic en **Next** (Siguiendo).

- 7 Haga clic en **Install** (Instalar) para iniciar la instalación. Puede tomar varios minutos para instalar el software.



- 8 Para finalizar la instalación, haga clic en **Finish** (Finalizar).



Respaldo y restauración de sus archivos

Inicio del Roxio BackOnTrack

Para iniciar el Roxio BackOnTrack:

- Presione el botón **BACKUP** (Respaldo) al frente de la caja.
O

Haga clic en **Start** (Inicio), **Roxio, BackOnTrack** y haga clic en **BackOnTrack Home**.



Respaldo de archivos

El proyecto Back Up Files (Respaldo de archivos) le permite respaldar fácilmente archivos importantes a un disco, disco duro u otro dispositivo de almacenamiento. Se puede programar un proyecto para respaldar archivos (Back Up Files) para que se ejecute diariamente, semanalmente o mensualmente. Respallos grandes se dividen automáticamente en tantos discos como sea necesario.

Comience al seleccionar la unidad de disco, la partición del disco o las carpetas que contienen los archivos que desea respaldar. Puede elegir respaldar todos los archivos en la ubicación seleccionada o solamente ciertos tipos de archivos. Varias categorías predefinidas de archivos están disponibles. Finalmente, programe el proyecto para que se ejecute periódicamente o haga clic en el botón de acción para que comience a grabar inmediatamente.

Selección de los archivos a respaldar

Se puede respaldar todos los archivos en la ubicación seleccionada o limitar su proyecto a ciertas categorías de archivos. Las siguientes categorías se pueden seleccionar desde la ventana de proyectos: **Email** (Correo electrónico), **Financial** (Financiero), **Music** (Música), **Photos** (Fotografías), **Productivity** (Productividad), **Video and Recorded TV** (Video y TV grabada). También se puede crear una categoría personalizada.

Predefinidamente, los archivos se seleccionan basados en los siguientes criterios:

- **All files in the selected path** (Todos los archivos en la ubicación seleccionada): Todos los archivos en la unidad de disco o las carpetas que seleccionó para respaldarlos. No se incluirán los archivos que se están usando.
- **Email** (Correo electrónico): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivos — .pst, .msg, .att, .mbx, .mim, .mime, .mlm, .wcm, .dbx y .pfc.
- **Financial** (Financiero): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivos — .qdb, .qmd, .mn4, .mny, .tax, .txf y .qbw.

- **Music** (Música): All files with the following file name extensions— .wav, .mp3, .wma, .ogg, .aac, .m4a, .m4p, .wpl, .asx, and .m3u. Toda su carpeta de mi música [My Music] (Windows XP) o la carpeta de música [Music] (Windows Vista) se incluirá si está ubicada en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.
- **Photos** Fotografías): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivo — .jpg, .jpeg, .tif, .tiff, .bmp, .gif. Toda su carpeta de mis fotografías [My Pictures] (Windows XP) o la carpeta de fotografías [Pictures] (Windows Vista) se incluirá si está ubicada en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.
- **Productivity** (Productividad): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivos — .xls, .doc, .ppt, .pps, .pdf, .rtf, .mpp, .wps, .wks, .wp, .wpd, .wp6. En Windows XP, la carpeta de mis documentos (My Documents), con excepción a las carpetas de mis imágenes (My Pictures), mis videos (My Videos), mis DVDs (My DVDs) y mi música (My Music), se incluye si está ubicado en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar. En Windows Vista, su carpeta de documentos (Documents), con excepción de sus carpetas de fotografías, videos, DVDs y música, se incluirá si está ubicado en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.
- **Video and Recorded TV** (Video y TV grabada): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivo — .asf, .avi, .dv, .m1p, .m1v, .m2p, .m2v, .mov, .mp2, .mp4, .mpg, .mpeg, .mpv, .qt, .vbs, .wmv, .xlt, .dvr-ms. Su carpeta de mis videos [My Videos] (Windows XP) o de Videos (Windows Vista) se incluirá si está ubicada en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.

Consejo: Se puede agregar a la lista de extensiones de archivos incluidas en cualquier categoría de archivos usando los controles en el panel de opciones de respaldo. Refiérase a “Opciones del respaldo de archivos” en la página 86 para obtener más información.

Creación de una categoría personalizada

La mayoría de archivos de computadora están definidos por la extensión de dos, tres o cuatro letras colocada al final de ciertos nombres. Archivos de texto simples, por ejemplo, pueden ser identificados por su extensión de archivo .txt. Cuando se graba un proyecto para respaldar archivos (Back Up Files), el programa simplemente busca archivos con extensiones que corresponden a las categorías que seleccionó. ¿Pero que pasa si quiere respaldar archivos que no están incluidos en cualquiera de las listas predefinidas? También puede elegir respaldar todos los archivos o editar una de las categorías existentes (refiérase a la sección “Opciones del respaldo de archivos” en la página 86 para obtener más información), o puede crear su propia lista personalizada de extensiones de archivos que aparecerán como la categoría llamada *My Custom Category* (Mi categoría personalizada).

Para crear una categoría de archivo personalizada:

- 1 Haga clic en **Options** (Opciones).
- 2 Haga clic nombre de panel **Backup** (Respaldo) en el lado izquierdo de la ventana de opciones (*Options*). Las opciones de categoría de archivo (*File Category*) se muestran en el lado derecho de la ventana
- 3 Haga clic en **My Custom Category** (Mi categoría personalizada).
- 4 Teclee una extensión de archivo en el cuadro de texto **Extension** (Extensión). No es necesario incluir el punto.

- 5 Haga clic en **Add** (Agregar). La extensión de archivo se agregará al cuadro de lista a la derecha.
- 6 Continúe agregando extensiones de archivo una a la vez hasta que termine.
Para remover una extensión de archivo de su lista, haga clic en su nombre en el cuadro de lista y haga clic en **Remove** (Remover).
- 7 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar su lista como "Mi categoría personalizada" (**My Custom Category**) Esta nueva categoría se agregará a la lista de categorías de archivos en la ventana del proyecto.

Uso del programador de respaldo de archivos (Back Up Files)

Cada vez que se cree un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files), tendrá la opción de ejecutarlo inmediatamente o programar el proyecto para que sea ejecutado regularmente según el intervalo que guste.

Para programar un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files):

- 1 Abra el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files).
- 2 Configure un nuevo proyecto o seleccione un proyecto guardado. Refiérase a la sección "Creación de un nuevo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files)" en la página 83 para obtener más información sobre como iniciar un proyecto.
- 3 Elija una de las opciones de programación en la ventana de proyecto.

Run now (Ejecutar ahora) — El proyecto se ejecutará después de hacer clic al botón de acción.

Daily (Diariamente) — El proyecto se ejecutará cada día a la hora que el proyecto fue creado.

Weekly (Semanalmente) — El proyecto se ejecutará una vez por semana a la misma hora y en el mismo día en que el proyecto fue creado.

Monthly (Mensualmente) — El proyecto se ejecutará una vez por mes a la misma hora y en el mismo día en que el proyecto fue creado.

- 4 Guarde su proyecto haciendo clic en **Save** (Guardar). Se abrirá una ventana para guardar.
- 5 Asigne un nombre al proyecto y haga clic en **OK** (Aceptar).

Nota: Si programa un respaldo mensual para el día 31 del mes, su respaldo no se realizará en los meses con menos de 31 días. Respaldos programados en el día 29 o 30 del mes tampoco se realizarán durante ciertos meses.

Consejos sobre el programador

Los siguientes consejos le ayudarán a entender mejor el programador:

- Los proyectos programados deberán ser guardados antes de que puedan ser ejecutados.
- Recuerde las siguientes limitaciones si quiere programar un proyecto que se realice exitosamente mientras se encuentre alejado de su computadora:
 - El proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) no sobrescribirá archivos sin su permiso. Normalmente, esto involucra hacer clic en una serie de cuadros de mensajes. Para realizar un proyecto de respaldo desatendido, podría necesitar cambiar el destino del disco duro para sus archivos respaldados o respaldar sus archivos en un disco.
 - Si está respaldando archivos en un disco, se debe insertar un disco en blanco en su unidad de disco cuando el proyecto inicia y el proyecto debe caber en un disco.

- Algunas de los ajustes de ahorro de energía disponibles en su computadora pueden evitar que el proyecto programado se ejecute aunque el lanzador de proyectos se encuentre abierto.
- El proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) usa un programador que es parte del sistema operativo Windows. Un administrador de sistema tiene la habilidad para prevenir que un usuario use el programador o ejecute proyectos programados. Si el programador de respaldo de archivos (Back Up Files) no funciona como se espera, consulte con su administrador de sistema.
- Se puede usar su software de programación de Windows para personalizar cuando se ejecutan los proyectos guardados. Se puede programar un proyecto para que se ejecute dos veces por semana o una vez por hora. Guarde su proyecto y edite el programa usando el programador de Windows (*Windows Scheduler*). Para ejecutar el programador de Windows en Windows XP, haga clic en **Start** (Inicio), **All Programs** (Todos los programas), **Accessories** (Accesorios), **System Tools** (Herramientas del sistema), **Scheduled Tasks** (Tareas programadas).

Para ejecutar el programador de Windows en Windows Vista, haga clic en **Start** (Inicio), **All Programs** (Todos los programas), **Accessories** (Accesorios), **System Tools** (Herramientas del sistema), **Task Scheduler** (Programador de tareas).

Nota: Refiérase a la ayuda de Windows (*Windows Help*) para obtener información sobre como usar el programador de (*Windows Scheduler*). Recuerde que cambios hechos a la programación directamente en el programador de Windows (*Windows Scheduler*) no se muestran en la ventana del proyecto de respaldo de archivos (*Back Up Files*).

Consejos de respaldo

- Todos los discos usados en un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) deben encontrarse en el mismo formato general.
- En un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) con múltiples discos, los archivos se asignan basados en el tamaño del primer disco que utilice. Si su primer disco tiene una capacidad de 650 MB, por ejemplo, no se grabarán más de 650 MB en cualquier disco subsiguiente, aunque tenga una capacidad más grande. Esto también significa que ningún disco en un proyecto puede tener una capacidad inferior a la del primer disco usado en un proyecto.
- Los discos usados en un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) se finalizarán una vez que se han grabado. Si usa discos de una sola grabación, no podrá agregar más información.
- Si está usando una unidad de disco que graba a más de un tipo de disco, se le dará la opción de cambiar a otro formato de disco distinto antes de presionar el botón de acción si ha seleccionado un archivo que no cabe en solo un disco.
- Para ver una lista de los archivos en disco de respaldo de archivos (Back Up Files), abra el archivo HTML ubicado en el disco.
- Los archivos en uso por el sistema operativo de su computadora o por una aplicación abierta no pueden ser respaldados o sobrescritos con el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files). Cualquier archivo que se esté usando durante el respaldo se listará para que los revise.
- No abra archivos o aplicaciones mientras se ejecuta un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files). Esto puede causar que el proyecto se detenga antes de que se respalden todos los archivos en el proyecto.

Creación de un nuevo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files)

Para crear un nuevo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files):

- 1 Haga clic en la ficha de respaldo de archivos (**Backup Files**) en la lista de proyectos. Se muestra una lista de proyectos.
- 2 Haga clic en el proyecto de respaldo de archivos (**Back Up Files**).
- 3 Haga clic en **Browse** (Examinar) y use la ventana para examinar la carpeta (*Browse for Folder*) para seleccionar la unidad de disco o la carpeta que contiene los archivos que desea respaldar.

***Nota:** Los archivos grabados en distintas unidades de discos origen no se pueden grabar en el mismo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files).*

- 4 Seleccione los tipos de archivos que desea respaldar. Elija entre **All files in the selected path** (Todos los archivos en la ubicación seleccionada) u **Only files in the following categories** (Sólo los archivos en las siguientes categorías).

Si seleccionó **Only files in the following categories** (Sólo los archivos en las siguientes categorías), seleccione las categorías de archivos que desea respaldar. Las opciones son **Email** (Correo electrónico), **Financial** (Financiero), **Music** (Música), **Photos** (Fotografías), **Productivity** (Productividad) y **Video and Recorded TV** (Video y TV grabada). Si se ha creado una categoría personalizada, también estará disponible. Refiérase a "Creación de una categoría personalizada" en la página 78 para obtener más información.

***Nota:** Mantenga su puntero del ratón sobre un icono para ver la categoría que representa.*

- 5 Si gusta, coloque una marca de verificación en el cuadro de verificación de **Only archive files changed since** (Solo respaldar archivos que han cambiado desde) para limitar el respaldo a archivos que han sido modificados desde la fecha que selecciono. Para cambiar la fecha, haga clic en la flecha del cuadro de fecha para abrir el calendario. Cuando haga clic en una fecha en el calendario, la fecha se ingresará automáticamente en el cuadro de fecha.
- 6 Seleccione un destino para sus archivos respaldados de la lista de selección de destino (**Destination Selection**). El destino puede ser un disco duro, una grabadora de discos u otro tipo de dispositivo de almacenamiento.
- 7 Para comprimir o codificar su respaldo, haga clic en **Advanced** (Avanzado) y seleccione los ajustes apropiados:
 - **Compression** (Compresión) — Haga clic en el cuadro de verificación de compresión (**Compress**) si desea comprimir el respaldo de los archivos creados para este proyecto. La compresión reduce el tamaño del archivo. La cantidad de compresión varía basada en los tipos de archivos que respalde. Los archivos comprimidos toman más tiempo para restaurarlos que los archivos que no se comprimen.
 - **Encryption** (Codificación) — Haga clic en el cuadro de verificación **Encrypt** (Codificar) para requerir una contraseña para abrir o restaurar su proyecto de respaldo. Teclee una contraseña para este proyecto en el espacio disponible y de nuevo en el cuadro de confirmación.

Cuidado: Si olvida o pierde su contraseña, no podrá abrir o restaurar su proyecto de respaldo.

- 8 Haga clic en el botón de acción para ejecutar el proyecto en este momento. Para programar su proyecto, haga clic en una de las opciones en el Paso 3 en la ventana de proyecto. Para obtener más información acerca de la programación de un proyecto, refiérase a la sección "Uso del programador de respaldo de archivos (Back Up Files)" en la página 79.

O

Para guardar su proyecto, haga clic en **Save** (Guardar). Ingrese un nombre para el proyecto y haga clic en **OK** (Aceptar).

Si decidió ejecutar el proyecto en este momento, una pantalla de progreso le informará cuando el proyecto se ha finalizado.

- 9 Haga clic en **Done** (Finalizado) para regresar a la ventana del proyecto.

***Nota:** Los proyectos programados deberán ser guardados antes de que puedan ser ejecutados.*

Para abrir y ejecutar un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) guardado:

- 1 Haga clic en **File** (Archivo). Si se lista el proyecto en el menú de archivo (**File**), selecciónelo. Si el proyecto no está listado, haga clic en **Open** (Abrir) y usar el cuadro de dialogo para navegar el archivo de proyecto. Por omisión, los archivos de proyectos se guardan en su carpeta de documentos (**Documents**) en Windows Vista o en la carpeta de mis documentos (**My Documents**) en Windows XP. Los ajustes para ese proyecto se muestran en la ventana de proyecto.
- 2 Cambie los ajustes de proyecto según sea necesario. Haga clic en **Save** (Guardar) para guardar sus cambios. (Si graba el proyecto sin cambiar su nombre, se sobrescribirá el proyecto original.)

- 3 Si es necesario, inserte un disco en blanco o regrabable en la unidad destino seleccionada.
- 4 Haga clic en el botón de grabación para comenzar a grabar.
Una pantalla de progreso le informa cuando se ha finalizado el proyecto.

Opciones del respaldo de archivos

Haga clic en **Options** (Opciones) en el panel de control para abrir la ventana de opciones (*Options*). Aquí se encuentran los ajustes que pueden ser usados para personalizar su aplicación.

Cada grupo de opciones disponible se muestra en el panel izquierdo. Haga clic en el nombre de un grupo de opciones y esas opciones aparecen en la derecha.

Cada panel incluye un botón para restaurar valores de fábrica (**Restore Defaults**) que puede ser usado para restaurar sólo los ajustes de las opciones para ese panel.

***Nota:** No todas las opciones están disponibles para todas las unidades de disco o todos los sistemas operativos.*

Opciones de respaldo — Panel de respaldo

Use el panel de respaldo (*Backup*) para personalizar los siguientes ajustes de respaldo de archivos (Back Up Files):

- **File category options** (Opciones de categoría de archivos) — Use esta opción para crear una categoría de selección de archivos personalizada o para agregar los tipos de archivo adicionales a cualquiera de las categorías predefinidas.

Para crear una nueva categoría personalizada llamada Mi categoría personalizada (My Custom Category):

- 1 Seleccione **My Custom Category** (Mi categoría personalizada) de la lista de categorías de archivos.
- 2 Teclee una extensión de archivo en el cuadro de texto **Extension** (Extensión).
- 3 Haga clic en **Add** (Agregar). La extensión de archivo se agregará al cuadro de lista a la derecha.
- 4 Continúe agregando extensiones de archivo una a la vez hasta que termine.
Para remover una extensión de archivo de su lista, haga clic en su nombre en el cuadro de lista y haga clic en **Remove** (Remover).
- 5 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar su lista como "Mi categoría personalizada" (*My Custom Category*)

Para agregar extensiones de archivo a una de las categorías de selección de archivo predefinida:

- 1 Seleccione la categoría de archivo que le gustaría personalizar. Las opciones son **Email** (Correo electrónico), **Financial** (Financiero), **Music** (Música), **Photos** (Fotografías), **Productivity** (Productividad) y **Video & Recorded TV** (Video y TV grabada).
- 2 Ingrese la extensión de archivo que le gustaría agregar al cuadro de texto de extensión (**Extension**).
- 3 Haga clic en **Add** (Agregar). La extensión de archivo se agregará al cuadro de lista a la derecha.
- 4 Continúe agregando extensiones de archivo una a la vez hasta que termine.

- 5 Haga clic en **OK** (Aceptar).
- **Launch Back Up Files when my external hard drive is re-connected** (Activar el respaldo de archivos cuando se reconecta mi disco duro externo) — Seleccione esta opción para respaldar fácilmente los archivos en un disco duro externo.
 - **Verify data written to the disc after burning** (Verificar la información grabada en el disco después de respaldar — Una marca de verificación en este cuadro agrega un paso de verificación para asegurarse que no haya errores durante la grabación de sus discos.

Restauración de archivos

El proyecto de restauración de archivos (Restore Files) restaura archivos individuales y carpetas que ha protegido usando el proyecto de Back Up Files (Respaldo de archivos). Con el proyecto de restauración de archivos (Restore Files), puede seleccionar un respaldo, buscar los archivos o carpetas que quiere restaurar y luego hacer clic en el botón de acción. Se restaurarán los archivos a la ubicación que elija.



Para restaurar un archivo:

- 1 Haga clic en la ficha **Backup Files** (Respaldo de archivos) en la lista de proyectos. Se mostrará una lista de proyectos.
- 2 Haga clic en el proyecto **Restore Files** (Restauración de archivos). Se abre la ventana de proyectos.
- 3 Si el archivo de respaldo se guardó en un disco, inserte un disco en una unidad de disco compatible.
- 4 Haga clic en **Browse** (Examinar) en la parte superior de la ventana del proyecto *Selective Restore* (Restauración selectiva). Se abre un cuadro de diálogo.
- 5 Use el cuadro de dialogo para navegar al archivo de respaldo que contiene los archivos que desea restaurar. Después que encuentre el archivo de respaldo, haga clic en él y en **OK** (Aceptar). El contenido del archivo de respaldo aparece como un árbol de directorio en la ventana de proyectos.
- 6 Seleccione los archivos y las carpetas que quisiera restaurar usando uno de los siguientes métodos:
 - Navegue a través del árbol de directorio en la ventana de proyectos. Cuando encuentre un archivo o una carpeta que quiere restaura, selecciónelo haciendo clic en su nombre.
 - Teclee todo o parte del nombre de un archivo o una carpeta en el cuadro de búsqueda (**Search**) al lado derecho del botón **Browse** (Examinar). Haga clic en **Search** (Búsqueda). Los resultados de la búsqueda se muestran en la ventana de proyectos. Si el archivo que desea restaurar aparece en los resultados de la búsqueda, selecciónelo haciendo clic una vez en su nombre. Si el archivo no aparece en los resultados de la búsqueda, intente usar distintos términos o buscar en otro archivo de respaldo.

- 7 Seleccione **Browse** (Examinar) en el menú de selección de destino (**Destination Selection**) y seleccione la ubicación donde se guardarán los archivos restaurados.
- 8 Haga clic en el botón de acción para comenzar a restaurar sus archivos.

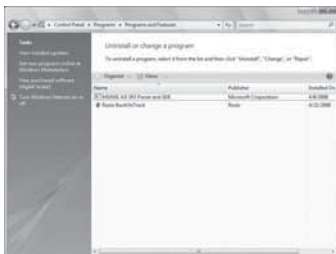
Consejos para restaurar archivos

- El proyecto de restauración de archivos (Restore Files) se puede usar para restaurar cuantos archivos o carpetas guste.
- El proyecto de restauración de archivos (Restore Files) no sobrescribirá un archivo sin obtener su permiso.
- Los archivos de respaldo creados con el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) se pueden reconocer por su extensión de nombre de archivo .rfc. Si hace doble clic en un archivo .rfc, el lanzador de proyectos se abrirá mostrando el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files). Para restaurar archivos, cambie al proyecto de restauración de archivos (Restore Files).
- El cuadro de búsqueda de la restauración de archivos (**Restore Files**) no admite expresiones comodín.
- Archivos de sistema no pueden ser restaurados a su ubicación original si están siendo usados por el sistema operativo de su computadora.

Desinstalación del software de respaldo

Para desinstalar el software de respaldo:

- 1 Abra el panel de control.



- 2 Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar completamente el software de su computadora.
- 3 Después de desinstalar el software, reinicie su computadora si se le pide.

Desconexión de la caja de su computadora

Para desconectar la caja de su computadora con Windows sin apagarla:

Nota: Si se abre una ventana de unidad de disco o la caja del disco duro está activa, cierre cualquier ventana relacionada antes de intentar desconectar la caja.

- 1 Haga clic en el icono de **Hot plug** [Enchufe en caliente] (ubicado en el área de aviso de la barra de tareas donde normalmente se muestra la hora).
- 2 Seleccione la unidad de disco que desea desconectar y haga clic en **STOP** (Detener).
- 3 Cuando Windows le avise que es seguro hacerlo, desconecte la caja de su computadora.

Para desconectar la caja de su computadora Macintosh sin apagarla:

- 1 Arrastre el icono de USB a la **PAPELERA** (Trash).
- 2 Desconecte la caja.

Localización y corrección de fallas

No puedo ver la unidad de disco adicional en mi sistema

Usuarios de Windows: Se debe crear una partición y formatear el nuevo disco duro usando la administración de discos (Disk Management) en Windows.

Usuarios de Mac: Cree una partición y formatee el nuevo disco duro haciendo clic en **Disk Utilities** (Aplicaciones de disco) de la carpeta de aplicaciones y haga clic en su disco duro externo.

Mi computadora no detecta el disco duro externo

- Revise el adaptador de alimentación y asegúrese de que el adaptador está funcionando.
- Asegúrese de que todos los cables y enchufes están conectados firmemente.
- Asegúrese de que el cable SATA o USB está conectado firmemente a su disco duro externo y a la computadora.
- Asegúrese de que el cable USB o eSATA no está quebrado.
- Abra la caja del disco duro y asegúrese de que todas las conexiones están firmemente conectadas.
- Intente usar los puertos USB en la parte posterior de la computadora en lugar de los puertos USB frontales.
- Revise la tarjeta madre por problemas de compatibilidad.
- Revise por problemas de compatibilidad con el disco duro.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a revisión o actualización sin notificación previa.

Tipo de disco duro	Disco duro SATA de 2.5" de hasta 500 GB
Dimensiones	0.66 × 5.19 × 3.42 pulgadas (1.7 × 13.2 × 8.7 cm) Profundidad × Largo × Ancho
Interfaz al dispositivo	SATA
Interfaz a la computadora	USB 2.0/eSATA
Conectores/botones	• Botón de respaldo • Toma de alimentación de CC • Puerto mini USB de cinco terminales • Puerto eSATA
Fuente de alimentación	CC 5 V/1 A
Modos de alimentación soportados	Auto alimentación y por bus
Indicadores	Un indicador de encendido con respaldo activo.
Compatibilidad de sistemas operativos	• Windows 2000 • Windows XP • Windows Vista • Mac OS® 10.3.x o más reciente
Temperatura de operación	32 °F ~ 104 °F (0 °C ~ 40 °C)
Humedad en operación	20 % ~ 80 % HR
Certificación	FCC Clase B, ICES-003

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado cómo dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

www.rocketfishproducts.com (800) 620-2790

Distributed by Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 USA
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

All rights reserved. ROCKETFISH is a trademark of Best Buy Enterprise Services, Inc.
All other products and brand names are trademarks of their respective owners.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 USA
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous droits réservés. ROCKETFISH est une marque de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous les autres produits ou noms de marques sont des marques de commerce qui appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 USA
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los derechos reservados. ROCKETFISH es una marca de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.



08-1198